

## Sisällysluettelo

Kä	\ <i>/</i> ††	$\sim$	h	
ıλα	νιι	vu	7 I I	ı

Yleisiä turvallisuusohjeita	3
Kansiluukku ja rummunluukku	5
Ennen ensimmäistä pesukertaa	7
Pyykin esivalmistelu, lajittelu ja asettaminen pesukoneeseen	8
Pesu- ja huuhteluaineet	11
Pesuohjelmat ja toiminnot	13
Peseminen	20
Ohjelman päättymisen jälkeen	22
Erikoiskäyttö	23
Puhdistus ja hoito	24
Ohjeita käyttöhäiriöiden varalle	29
Huoltopalvelu	33
Kulutustiedot	34
Pesukoneen sijoitus, liitäntä ja kuljetus	35
Toimituksen sisältyvät tarvikkeet	36
Kuljetustukien	37
Sijoituspaikan muuttaminen	43
Liitäntä	45
Hakemisto	50
Ohjelmataulukko	50

### Asennusohje

Lue käyttö- ja asennusohjeet sekä kaikki muut pesukoneen mukana olevat tiedotteet ja toimi niiden mukaisesti.

Säilytä kaikki ohjeet myöhempää käyttötarvetta tai laitteen mahdollista uutta omistajaa varten.

### Yleisiä turvallisuusohjeita

Pesukoneesi on tarkoitettu

- vain kotitalouskäyttöön
- konepesun kestävien tekstiilien pesuun
- käytettäväksi kylmän vesijohtoveden ja tavallisten konepesuun soveltuvien pesu- ja hoitoaineiden kanssa.

Älä jätä lapsia yksinään pesukoneen lähelle.

Pidä kotieläimet loitolla pesukoneesta.

Älä laita verkkopistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.

Irrota verkkopistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä johdosta.

Ole varovainen, kun kone poistaa kuumaa pesuvettä.

#### ∆ Tukehtumisvaara!

Pakkausmateriaalia ei ole tarkoitettu lasten leikkikaluksi. Tukehtumisen vaara kartongin ja muovien johdosta.

#### 

Tee käytöstä poistettu laite käyttökelvottamaksi. Irrota verkkopistoke pistorasiasta. Katkaise liitäntäjohto ja poista johto yhdessä verkkopistokkeen kanssa.

Jotta lapset leikkiessään eivät jää vahingossa pesukoneeseen ja joudu hengenvaaraan.

#### Ohjaustaulu

#### Nävttö »Start in«.

kun lisäksi on valittuna »Start in«.

Piste numeron ja kirjaimen »h« välillä vilkkuu niin kauan, kunnes valittu »Start in«-aika on kulunut loppuun. Sitten valittu ohjelma käynnistyy automaattisesti ja »Ready in«-aika tulee näyttöön.

#### Näyttö »Ready in«,

kun pesuohjelma on valittuna.

#### Luukun avauspainike -

Avaa kansiluukku avauspainiketta painamalla.

#### Valitsin » «

Pesu käynnistyy (pesuohjelman tulee olla valittuna).

#### -Valitsin »Start in«

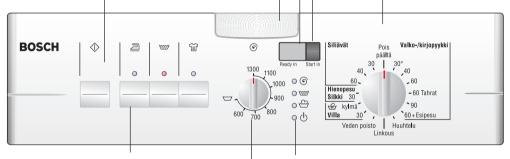
(haluttaessa)

Ajastimella valittu aika »Start in« voidaan siirtää myöhäisemmäksi tunneittain, maksimiasetus »19h«.

#### Ohjelmavalitsin

Tästä kytketään pesukone päälle ja pois päältä ja valitaan pesuohjelma. Valitsinta voi kääntää kumpaankin suuntaan.

Ohjelmavalitsin ei liiku pesuohjelman aikana – ohjelman kulkua ohjataan elektronisesti.



#### Lisätoimintojen valitsimet

(haluttaessa voidaan peruspesuohjelman lisäksi valita toiminnot)

w: ylimääräinen huuhtelukerta

宣: tehopesu

Voit yhdistellä lisätoimintoja milloin tahansa.

Valitsimien merkkivalot syttyvät, kun lisätoiminnot käynnistyvät.

Kytke lisätoiminto pois päältä: painamalla uudelleen valitsinta.

#### Merkkivalot

» 🖒 « syttyy, kun valitaan pesuohjelma.

Toimintojen »⊕«, »⊜«, »⊚« merkkivalo syttyy, kun valitsin »⊕« on painettuna ja kyseinen ohjelmavaihe käynnistyy.

Merkkivalot vilkkuvat: toimintahäiriö.

#### Linkousnopeuden valitsin

(haluttaessa)

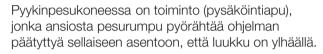
Linkousnopeuden voi valita portaattomasti; valitsimen pitää lukittua asennossa »—«.

### Kansiluukku ja rummunluukku

#### Kansiluukun avaaminen

- ☐ Paina luukun avauspainiketta. Luukku ponnahtaa auki.
- □ Aukaise luukku.

#### Rummunluukun avaaminen



☐ Paina luukun takimmaista puoliskoa, kunnes aukossa oleva lukitsin vapautuu.



□ Pidä luukun etummainen puolisko tässä asennossa ja anna takimmaisen puoliskon kääntyä auki.



- ☐ Anna etummaisen luukkupuoliskon kääntyä auki.
- i Hyvin suuret tai pienet pyykkimäärät voivat aiheuttaa epätasapainoa.



Jos pesurumpu ei ole pysäköintiasennossa ohjelman päätyttyä:

☐ Tartu rummun tartuntasyvennyksiin ja pyöritä rumpua nuolen suuntaan, kunnes rummunluukku on ylhäällä.

#### 

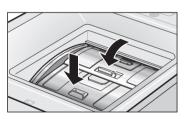
Älä pyöritä pesurumpua reiällisestä rummunvaipasta.

☐ Avaa rummunluukku kuten pysäköintiasennossa.

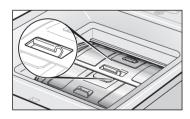
#### Rummunluukun sulkeminen



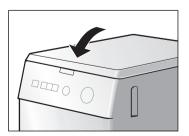
☐ Laske etummainen luukkupuolisko alas.



☐ Pidä etummainen luukkupuolisko tässä asennossa, laske takimmainen luukkupuolisko alas niin, että etummaisen luukkupuoliskon lukitsin tarttuu kiinni takimmaisessa luukkupuoliskossa olevaan aukkoon.



- ☐ Päästä luukkupuoliskot irti.
- ☐ Pesurummun luukkupuoliskot ovat kunnolla kiinni, kun ne eivät aukea painettaessa etuluukkua.



#### Kansiluukun sulkeminen

☐ Käännä luukku kiinni ja paina, kunnes lukko napsahtaa kiinni.

#### Huom.!

Varo ettei koneen kansiluukku joudu kosketuksiin kuumien tai liuotinpitoisten esineiden/aineiden kanssa, esim. kynsilakanpoistoaineen.

### Ennen ensimmäistä pesukertaa

#### Pyykinpesukoneen valmistelut

#### Huom!

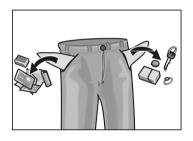
Pesukoneen on oltava asianmukaisesti asennettuna ja liitettynä, katso ohjeet alkaen sivulta 35.

Kaikki pyykinpesukoneet joutuvat lopputarkastukseen a

	nen tehtaalta lähtemistä, jotta tehtaan koepesust elle jäänyt vesi poistuu koneesta.
	Älä laita pyykkiä koneeseen.
	Avaa vesihana.
	Kaada noin litra vettä lokeroon II.
	Annostele ½ mitallista konepesuainetta lokeroon II.
i	Älä käytä hienopesu- tai villapesuainetta (ne vaahtoavat liikaa).
	Sulje rummunluukku ja kansiluukku.
	Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Valkopyykki 90°C«. Merkkivalo »Ů« syttyy. yttöön tulee »Ready in«-aika.
	Paina valitsinta »  «.  Ohjelma käynnistyy.  Merkkivalo »  « syttyy.
1	Merkkivalot palavat toiminnassa olevan ohjelmavaiheen aikana.
Ku	n näyttöön tulee »0«, pesuohjelma on päättynyt.
	Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Pois päältä«.

# Pyykin esivalmistelu, lajittelu ja asettaminen pesukoneeseen

## Pyykin esivalmistelu

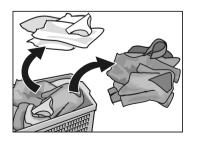


#### Huom.!

Vieraat esineet (esim. kolikot, paperiliittimet, neulat, naulat) voivat vahingoittaa pestäviä tekstiilejä tai pesukoneen osia (esim. pesurumpua).

- ☐ Tyhjennä taskut.
- ☐ Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- ☐ Sulje vetoketjut, napit ja nepparit.
- ☐ Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesupussin sisälle.
- ☐ Pese pesupussin sisällä:
  - hellävaraisen pesukäsittelyn vaativat tekstiilit, kuten sukkahousut, verhot,
  - pienet vaatekappaleet, kuten sukat tai nenäliinat,
  - kaarituelliset rintaliivit (kaarituet voivat irrota pesun aikana ja aiheuttaa vaurioita).
- Pese housut, neuleet ja trikoovaatteet nurja puoli ulospäin.

#### Pyykin lajittelu



#### Huom.!

Älä pese uusia värillisiä tekstiilejä yhdessä muun pyykin kanssa. Uusista tekstiileistä voi irrota väriä, joka värjää muun pyykin.

Pese valkoinen ja värillinen pyykki erikseen, muuten valkopyykki harmaantuu.

i Noudata valmistajan hoito-ohjeita! Katso myös ohjelmataulukko sivulta 51.

= Ei vesipesua

#### vähän likainen

Pyykissä ei näy likaa eikä tahroja. Tekstiileissä on ehkä hieman hienhajua.

#### normaalisti likainen

Pyykissä näkyy likaa ja/tai tekstiileissä on joitakin tahroja, jotka eivät ole kovin pinttyneitä.

#### erittäin likainen

Pyykissä näkyy likaa ja/tai tahroja. Työvaatteet kuten mekaanikon haalarit, leipurin ja lihakauppiaan työvaatteet.

#### tyypillisiä tahroja

- Ihosta lähtevä rasva, ruokaöljyt/-rasvat, kastikkeet, mineraaliöljy, vahat (rasva-/öljypitoiset).
- Tee, kahvi, punaviini, hedelmät, vihannekset (valkaistavat tahrat).
- Veri, kananmuna, maito, tärkki (sisältävät munanvalkuaista, hiilihydraatteja).
- Noki, multa, hiekka (pigmentit), tennisvaatteet, joissa on punaista hiilimurskaa.

#### Tahranpoisto

Poista/käsittele tahrat heti, kun ne vielä ovat tuoreita.

Painele ensin tahraa saippuaveteen kostutetulla liinalla. Älä hankaa.

Pese sitten tekstiili sopivalla pesuohjelmalla.

Pinttyneet ja kuivuneet tahrat voivat joskus poistua vasta usean pesukerran jälkeen.

#### Pyykin asettaminen koneeseen

#### ⚠ Räjähdysvaara!

Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimia sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella, voivat aiheuttaa räjähdyksen pesukoneessa. Huuhtele tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

#### Huom!

Pesurummussa olevat vieraat esineet voivat vahingoittaa pyykkiä. Tarkista ennen pyykin asettamista koneeseen, ettei pesurummussa ole vieraita esineitä.

■ Avaa kansiluukku ja rummunluukku. ☐ Aseta lajiteltu pyykki rumpuun väljästi, suuria ja pieniä vaatekappaleita sekaisin. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat tasaisemmin rummun sisällä lingottaessa. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat tasaisemmin rummun sisällä lingottaessa. ☐ Älä ylitä suositeltua täyttömäärää. kun koneessa on liikaa pyykkiä pesutulos jää heikoksi ja pyykki rypistyy helpommin. Kun koneessa on vain vähän pyykkiä, veden-

ja energiankulutus vähenee automaattisesti.

■ Sulje rummunluukku. Tarkista, ettei pyykkiä jää pesurummun ja rummunluukun väliin.

### Pesu- ja huuhteluaineet

## Pesuainemäärän annostelu

#### 

Säilytä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

Annostele pesuaine

- □ veden kovuuden mukaan. Tietoja veden kovuudesta saat paikalliselta vesilaitokselta.
- pyykkimäärän mukaan.
- pyykin likaisuusasteen mukaan.
- pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaan. Kun annostelet pesuaineen oikein, ympäristö ei kuormitu ja pesutuloksesta tulee parempi.

Täytä nestemäinen pesuaine sopivaan annosteluastiaan, esim. pesupalloon.

#### Jos pesuainetta on liian vähän:

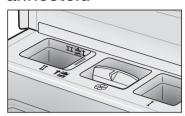
pyykki ei puhdistu kunnolla ja muuttuu ajan mittaan harmaaksi ja kovaksi.

Pyykin pinnalle voi jäädä nyppyjä. Lämmitysvastus kalkkeutuu.

#### Jos pesuainetta on liikaa:

kuormitetaan ympäristöä, vaahtoa muodostuu runsaasti, mekaaninen muokkaus heikkenee, pesu- ja huuhtelutulos huononee.

#### Pesu-/ huuhteluaineiden annostelu



Lokero I

Esipesun pesuaineen tai tärkin annosteluun.

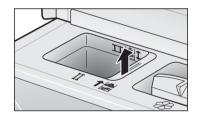
#### Lokero II

Varsinaisen pesun pesuaineen, vedenpehmennysaineen, liotusaineen, valkaisuaineen tai tahranpoistoaineen annosteluun.

Lokero ⊗

Huuhtelu- ja viimeistelyaineen annosteluun

i Kun valitset ohjelman ilman esipesua, voit annostella pyykinpesuaineen myös suoraan pesurumpuun.

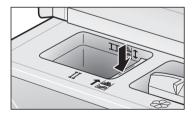


Erityyppisiä pyykinpesuaineita varten voit siirtää pyykinpesuainekotelon jakajan lokerossa II tarvittavaan asentoon.

Kun käytät jauhemaista pyykinpesuainetta:

uvedä jakaja ylös viereisen symbolin kohdalle





Kun käytät nestemäistä pyykinpesuainetta (vain ohjelmissa ilman esipesua):

- □ paina jakaja alas viereisen symbolin kohdalle \(\infty\).
- i Kun käynnistät pesuohjelman ajastimella, katso sivu 18, älä käytä nestemäistä pesuainetta.

### Pesuohjelmat ja toiminnot

Valitse haluamasi pesuohjelma – katso myös ohjelmataulukko sivulta 51.

Maksimi linkousnopeudet vaihtelevat pesukoneen, sivulta 15.

#### Ohjelmavalitsin

#### Peruspesuohjelmat

#### Kirjopyykki 30, 40, 60 °C

Kulutusta kestäville tekstiileille, jotka ovat esim. puuvillaa tai pellavaa.

#### Kirjopyykki Tahrat 60 °C

Tahraisille ja likaisille tekstiileille, jotka ovat esim. puuvillaa tai pellavaa.

Energiansäästöohjelma. Pidemmän pesuajan ansiosta päästään tässä 60 °C ohjelmassa samaan pesutulokseen kuin 90 °C ohjelmassa sähkönkulutuksen ollessa huomattavasti pienempi.

#### Valkopyykki 90 °C

Paljon sähköä kuluttava ohjelma valkopesun kestäville tekstiileille, jotka ovat esim. puuvillaa tai pellavaa.

Kuumaan pesuveteen lisätään ennen veden poistamista kylmää vettä poistovesiputkien suojaamiseksi.

#### Kirjopyykki 60 °C + Esipesu

Hyvin likaisille, kulutusta kestäville tekstiileille, jotka ovat esim. puuvillaa tai pellavaa.

valko-/kirjopyykki «-ohjelmat on optimoitu pesuajaltaan vain vähän likaisille tekstiileille. Kun tekstiilit ovat likaisempia vähennä pyykkimäärää tai paina valitsinta »≅«!

#### Siliävät 30, 40, 60 °C

Siliäville tekstiileille, jotka ovat esim. puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua.

#### Hienopesu/Silkki 30 °C

Hellävaraisen pesun vaativille tekstiileille, jotka ovat esim. silkkiä, satiinia, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua (esim. verhot).

Hienopesuvaihe 30 asteessa käsinpestävälle ja konepesun kestävälle silkille.

Tällaisia tekstiilejä ei pitäisi pestä yhdessä karkeampilaatuisten tekstiilien kanssa. Huuhteluvaiheiden välissä ei ole linkousta.

#### Villa kylmä, 30 °C

Käsinpestäville tai konepesun kestäville tekstiileille, jotka ovat villaa tai villasekoitetta, esim. kasmir, mohair tai angora.

Sopii myös käsipesun kestävälle silkille.

#### Lisäohjelmat

#### Huuhtelu

Linkoukseen päättyvä huuhteluvaihe käsinpestyn pyykin huuhtelemiseen tai tärkkäämiseen. Alennettu linkousnopeus.

#### Linkous

Linkousvaihe käsinpestyn pyykin linkoamiseen. Pesuvesi tai huuhteluvesi pumpataan pois ennen linkousta.

Alennettu linkousnopeus.

#### Veden poisto

Huuhteluvesi poistetaan koneesta, kun valittiin toiminto »—«, hellävaraisen käsittelyn vaativille tekstiileille.

### Linkousnopeuden valitsin

#### Perusasetus

Linkousnopeuden valitsin osoittaa ylöspäin. Kun valitset pesuohjelman »Valko-/kirjopesu«, tekstiilit lingotaan maksimi linkousnopeudella.

Kun valitset pesuohjelmat »Siliävät«, »Hieno/Silkki« tai »Villa«, tekstiilit lingotaan automaattisesti alhaisemmalla kierrosnopeudella riippumatta linkousnopeuden valitsimen asennosta – hellävaraisen käsittelyn vaativille tekstiileille.

#### Maksimi linkousnopeus

Kierroksia minuutissa W0P265. W0P245.		W0P205.	Pyykkilaji / lisäohjelmat
1300	1200	1000	Valko-/kirjopesu
800	800	800	Siliävät
600	600	600	Hieno/Silkki
800	800	800	Villa
800	800	800	Huuhtelut
800	800	800	Linkous ©

#### Epätasapainon tunnistus

Epätasapainon tunnistus korjaa automaattisesti rummun sisälle epätasaisesti jakautuneen pyykin käynnistämällä linkouksen monta kertaa.

Jos pyykki on jakautunut hyvin epätasaisesti rumpuun, loppulinkous jää turvallisuussyistä pois tai pyykki lingotaan alhaisemmalla kierrosnopeudella. Villan pesuohjelmassa linkouskertoja on vain kaksi

Villan pesuohjelmassa linkouskertoja on vain kaksi villatekstiilien vanumisen välttämiseksi.

#### Lisätoiminto

(ei loppulinkousta)

Aroille tekstiileille ja verhoille. Pyykki jää viimeiseen pesuveteen.

i Huomioi, että ohjelmaa «Hienopesu/Silkki» lukuunottamatta pyykki lingotaan kaikissa pesuohjelmissa lyhyesti huuhteluvaiheiden välissä. Näin päästään parempaan huuhtelutulokseen.

Näyttöön «Ready in» tulee «---» ohjelman päätyttyä.

Käynnistä ohjelma «Veden poisto» tai «Linkous». Kun valitset linkouksen, aseta linkousnopeuden valitsin haluamasi linkousnopeuden kohdalle.

Voit ottaa pyykin koneesta myös vettä tippuvana. Aseta tällöin ohjelmavalitsin kohtaan «Pois» ja odota noin 2 minuuttia.

#### Lisätoimintojen valitsimet



Erityinen linkousvaihe, jonka jälkeen pyykki pöyhitään. Linkouksen jälkeen pyykki ei painu kasaan rummussa, jolloin rypistyminen vähenee.

Ota huomioon tekstiilien mukainen maksimi täyttömäärä; poista pyykki koneesta heti linkouksen iälkeen.



Ohjelmaan lisätään ylimääräinen huuhtelukerta. Pesuaika pitenee vastaavasti.

Käyttösuositus:

paikkakunnilla, joissa vesi on hyvin pehmeää.



Pesuvaiheen kestoaika pitenee, jolloin erittäin likainen pyykki tai 5 kilon valko-/kirjopyykki pestään entistä tehokkaammin.

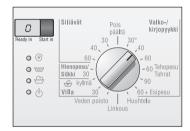
Valitse tehopesu normaalin pesuohjelman lisäksi, kun peset pyykkiä, jonka määrä ja likaisuusaste ovat seuraavat:

Pyykki- määrä	Pesuohjelma ja valitsin 🗑	Likaisuusasteet	
5 kg	Kirjopyykki 30, 40, 60 °C	vähän – normaalisti likainen	
	Kirjopyykki 60 °C Tahrat	normaalisti likainen, tahroja	
	Valkopyykki, 90 °C	normaalisti likainen	
max. 4,5 kg	Kirjopyykki 30, 40, 60 °C	normaalisti – erittäin likainen	
	Kirjopyykki 60 °C Tahrat	normaalisti – erittäin likainen, tahroja	
max. 2 kg	Siliävät 30, 40, 60 °C	normaalisti –	
	Hienopesu 30 °C	erittäin likainen	
	Villa kylmä, 30 °C	_	

Lisätietoja löydät erillisestä pesuohjelmataulukosta.

#### Näyttö ja valitsin »Ready in«





 Aseta ohjelmavalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.

Merkkivalo » 🖒 « syttyy.

Arvioitu »Ready in«-aika (pesuohjelman kesto) tulee näyttöön, esim. »1:03«.

i »Ready in«-aika ilmoitetaan tunteina ja minuutteina, esim.

1:03 – tunti ia 03 minuuttia

0:55 - 55 minuuttia

»Ready in«-aika vähenee minuutin välein pesuohjelman käynnistymisen jälkeen.

Kun pesuohjelma on päättynyt, näytössä on »0«.

i Kun pesuohjelma alkaa, koneen elektroniikka arvioi »Ready in«-ajan olettaen että pyykkiä on täysi koneellinen ja että tuloveden lämpötila on 15 °C. Varsinainen pestävä pyykkimäärä rekisteröidään vasta ensimmäisen 10 minuutin aikana. Pesun aikana alla mainitut seikat voivat vaikuttaa siihen, että pesuohjelman arvioitu kestoaika pitenee tai lyhenee.

#### Pesuaika lyhenee, kun:

- pyykkiä on vähän.
- Lisätoimintojen valinta, esim. »\( \square\) « ohjelman käynnistämisen jälkeen.

#### Pesuaika pitenee, kun:

- ylimääräinen huuhteluvaihe käynnistyy, kun vaahtoa on liikaa,
- pyykki on jakautunut rumpuun epätasaisesti ja kone yrittää jakaa pyykkiä tasaisemmin käynnistämällä linkouksen useamman kerran,
- veden lämmitysaika kestää kauemmin, esim. tuloveden ollessa hyvin kylmää,
- vedenpaine on liian alhainen,
- Lisätoimintojen valinta, esim. »

  « johjelman käynnistämisen jälkeen.
- pyykki on erittäin imukykyistä.

#### Näyttö ja valitsin »Start in «







Ennen pesuohjelman käynnistämistä voit päättää valitsemalla »Start in«-ajan, kuinka monta tuntia myöhemmin ohjelman pitää käynnistyä.

- □ Aseta ohjelmavalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle.
   Merkkivalo »Ů« syttyy.
   Arvioitu »Ready in«-aika tulee näyttöön.
- □ Paina valitsinta »Start in«, kunnes näyttöön ilmestyy »1h« (h = tunti).
   Piste numeron ja kirjaimen »h« välissä vilkkuu.
- ☐ Paina valitsinta »Start in« niin usein, kunnes näytössä on haluamasi tuntimäärä.
- i »Start in«-ajan voi asettaa tunneittai Maksimi ajaksi voi valita korkeintaan »19h«. Kun »Start in«-ajaksi on valittu »19h«, pääsee »Ready in«-moodiin painamalla vielä kerran valitsinta »Start in«.

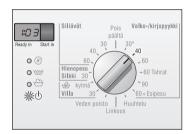
»Start in«-aika alkaa kulua heti loppuun. Ajan kulumisen merkiksi näytössä vilkkuu piste numeron ja »h«:n välissä. Piste lakkaa vilkkumasta vasta »Start in«-ajan päätyttyä.

- i Näytössä ilmoitetaan tunneittain, kuinka paljon »Start in«-ajasta on vielä jäljellä. Pesuohjelma käynnistyy automaattisesti »Start in«-ajan päätyttyä. Käynnistyvän pesuvaiheen merkkivalo syttyy. Näyttöön tulee »Ready in«-aika.
- i Voit muuttaa »Start in«-ajan milloin tahansa painamalla »Start in«-valitsinta niin usein, kunnes näyttöön tulee haluamasi tuntimäärä. Uusi »Start in«-aika alkaa kulua loppuun, ilman että pesuohjelmaa tarvitsee käynnistää uudelleen »Start in«.
- i Jos muutat tai keskeytät pesuohjelman, myös valittu »Start in«-aika keskeytyy. Näyttöön tulee valitun uuden pesuohjelman »Ready in«-aika. »Start in«-aika on valittava uudestaan.
- Voit lisätä pyykkiä koneeseen milloin tahansa »Start in«-ajan aikana. Sulje kansiluukku ja rummunluukku!

### Peseminen



■ Avaa vesihana.



□ Aseta ohjelmavalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle (katso myös erillinen pesuohjelmataulukko).

Merkkivalo »Ů« syttyy.

»Ready in«-aika tulee näyttöön.



□ Valitse tarvittaessa linkousnopeus tai toiminto » □ «.



☐ Paina tarvittaessa lisätoiminnon(toimintojen) valitsinta (valitsimia).



□ Valitse tarvittaessa »Start in«-aika. »Start in«-aika alkaa kulua heti loppuun. Pesuohjelma käynnistyy automaattisesti »Start in«-ajan päätyttyä.



□ Paina valitsinta »◆« Ohjelma käynnistyy.

### Ohjelman vaihtaminen

Jos olet vahingossa valinnut väärän pesuohjelman.

- ☐ Aseta ohielmavalitsin asentoon »Pois«.
- ☐ Valitse ohjelmavalitsimella uusi ohjelma. Merkkivalo »Ů« syttyy.
- ☐ Valitse tarvittaessa valitsimella »Start in« uusi »Start in«-aika.
- □ Paina tarvittaessa valitsinta »◆«

### Ohjelman keskeyttäminen

Kun haluat lopettaa ohjelman aikaisemmin:

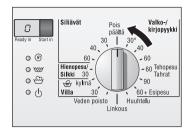
- ☐ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Pois«.
- □ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Veden poisto« tai »Linkous«. Merkkivalo »Ů« syttyv.

Jos »Linkous« oli valittuna, valitse haluamasi linkousnopeus (älä toimintoa »

√«).

☐ Paina valitsinta »◆«.

### Ohjelman päättymisen jälkeen





Kun näytössä on »0«:

☐ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Pois«.

Kun näytössä on »---« (valittu »

«):

- Valitse lisäohjelma »Veden poisto«, »Linkous« tai »Huuhtelu«.
- Paina valitsinta »◆«.
- ☐ Aseta lisäohjelman päättymisen jälkeen ohjelmavalitsin asentoon »Pois«.
- ☐ Sulje vesihana.



## Pyykin poisto koneesta

□ Avaa kansiluukku ja rummun luukku.

- odota kaksi minuuttia (turvalukitus on aktiivinen) tai
- □ pyykinpesukoneessa on vielä vettä. Valitse ohjelma »Veden poisto« tai »Linkous« ja paina valitsinta »◊«.
- Ota pyykki pois koneesta.

Pesuohjelman lopussa lokeroon % saattaa jäädä vähän vettä.

#### Huom!

Poista pesurumpuun ja kumitiivisteeseen mahdollisesti jääneet vieraat esineet (esim. kolikot, paperiliittimet) – **ruostumisvaara!** 

 Jätä luukut auki, jotta pyykinpesukone kuivuu sisältä.

### Erikoiskäyttö

Värijätä/alä poista väriä tekstiileistä pesukoneessa. □ Aseta koneeseen vain samanvärisiä. Liotus vaatekappaleita. ■ Annostele pesuaine liotusta varten lokeroon II pesuaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti. ☐ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »kirjopyykki 30 °C«. Merkkivalo »aloitus« syttyy. □ Paina valitsinta »①«. Merkkivalo »toiminnassa« syttyy, ohjelma käynnistyy. ☐ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »pois päältä« noin 15 minuutin kuluttua. Pyykki jää nyt veteen. ■ Valitse pesuohjelma haluamasi liotusajan jälkeen. Pesuainetta ei tarvitse enää lisätä, koska liotukseen käytettyä pesuainetta käytetään myös pesemiseen. Älä käsittele tärkättäviä tekstiilejä huuhteluaineilla. **Tärkkäys** Aseta pyykki koneeseen. □ Annostele tärkkiä noin 15 litran vesimäärää varten. Liota ensin jauhemainen tärkki valmistajan ohjeiden mukaisesti. ☐ Kaada tärkkiliuos aukaistuun pesurumpuun. ☐ Sulje rummunluukku ja kansiluukku huolellisesti. ■ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »huuhtelu«. ■ Valitse linkousnopeus (myös » on mahdollinen). □ Paina valitsinta »①«. ohjelma »veden poisto«.

### Puhdistus ja hoito

#### 

Irrota kone aina ensin sähköverkosta.

Älä käytä koneen puhdistukseen vesisuihkua.

#### ⚠ Räjähdysvaara!

Älä käytä liuotteita koneen puhdistamiseen.

# Koneen ulkovaipan ja ohjaustaulun puhdistus

#### Tarvittaessa:

- ☐ Käytä puhdistamiseen hieman saippuavettä tai mietoa pesuainetta. Älä käytä hankaavia aineita.
- ☐ Pyyhi kuivaksi pehmeällä pyyhkeellä.

## Pesurummun puhdistus

Jos rumpuun on jäänyt metalliesineitä (esim. kolikoita, paperiliittimiä, neuloja, nauloja), joista on tarttunut ruostetta rummun pintaan:

poista ruosteläikät kloorittomalla puhdistusaineella; noudata aineen valmistajan ohjeita. Älä käytä teräsvillaa.

#### Kalkinpoisto

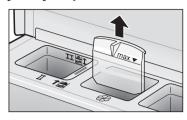
#### Huom.!

Kalkinpoistoaineissa on happoja, jotka voivat vahingoittaa pesukoneen osia ja pyykkiä.

Kun annostelet pesuaineen oikein, ei kalkinpoisto yleensä ole tarpeen.

Jos kalkinpoisto on välttämätöntä, noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita.

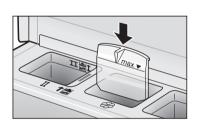
### Huuhteluaineen jakajan puhdistus



☐ Poista jakaja lokerosta vetämällä ylöspäin.



☐ Pese jakaja juoksevan lämpimän veden alla.



☐ Aseta jakaja takaisin paikoilleen.

## Poistopumpun puhdistus

#### Pesuveden poisto

Kun vesi ei pumppaudu pois koneesta, jokin esine on tukkinut pumpun tai korkeissa lämpötiloissa on pesty tekstiilejä, joista irtoaa paljon nukkaa.

(koneesta voi tulla vettä jopa 20 litraa, aseta valmiiksi riittävän suuri astia)

⚠ Varo, ettet polta itseäsi kuumalla vedellä! Anna koneeseen jääneen kuuman pesuveden ensin jäähtyä.

- ☐ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Pois päältä«.
- Avaa jalustapaneeli.



☐ Poista jalustapaneeli yläkautta.

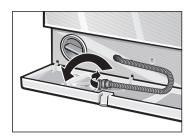


☐ Irrota tyhjennysletku pidikkeestä.

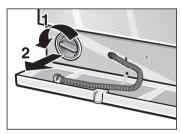


☐ Irrota tulppa ja anna veden valua valmiiksi asetettuun astiaan.

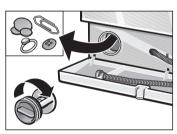




☐ Paina tulppa paikoilleen ja kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.



☐ Irrota varovasti pumpunkansi.



- □ Poista vieraat esineet ja nukka ja puhdista pumpun sisäpuoli. Pumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti.
  - Puhdista pumpunkannen kierre ja pumpunpesä pesuvesijäämistä ja nukasta.
- ☐ Kiinnitä pumpunkansi paikoilleen.



☐ Aseta jalustapaneeli takaisin paikoilleen.

Jotta pesuaine ei joudu käyttämättömänä poistojärjestelmään käynnistettäessä kone seuraavan kerran:

- □ kaada litra vettä lokeroon II.
- ☐ käynnistä toiminto »Veden poisto«.

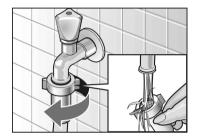
## Tulovesisihtien puhdistus

Kun koneeseen ei tule vettä tai vettä tulee hitaasti.

Poista ensin vedenpaine vedenottoletkusta:

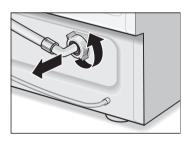
- ☐ Sulie vesihana.
- ☐ Valitse ohjelmavalitsimella jokin ohjelma (lukuunottamatta »Linkous«/»Veden poisto«)
- ☐ Paina valitsinta »①«, anna ohjelman käydä noin 40 sekuntia.

#### Vesihanan sihdin puhdistus

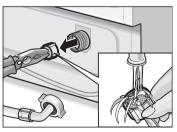


- ☐ Irrota letku vesihanasta.
- ☐ Pese sihti juoksevan veden alla.
- ☐ Kiinnitä letku takaisin paikoilleen.

### Pesukoneen sihdin puhdistus



□ Irrota letku koneen takaseinästä.



- Vedä sihti paikoiltaan ja pese se juoksevan veden alla.
- ☐ Aseta sihti paikoilleen ja kiinnitä letku.
- □ Avaa vesihana ja varmista, ettei ole vuotoa. Jos vettä tulee vielä ulos, tarkista, onko sihti oikein paikoillaan.
- Sulje vesihana.

### Ohjeita käyttöhäiriöiden varalle

#### 

Korjaukset saa tehdä ainoastaan huoltopalvelu tai valtuutetut huoltomiehet.

Jos korjaus on tarpeen tai jos vika ei poistu seuraavan taulukon ohjeiden avulla

- ☐ Aseta ohjelmavalitsin asentoon »Pois päältä«.
- ☐ Irrota pesukone sähköverkosta.
- ☐ Sulje vesihana.
- ☐ Soita huoltoon, katso sivu 33.

Häiriö	Syy	Toimenpide		
Luukku ei aukea.	Turvalukitus on aktiivinen.	Odota 2 minuuttia.		
	»  « on valittuna. (Näytössä on »«.)	Valitse »Veden poisto« tai »Linkous« tai aseta ohjelmavalitsin asentoon »Pois päältä«.		
Pesuaine ei huuhtoudu koneeseen lokerosta I.	Valittu ohjelma, jossa ei ole esipesua.	Valitse »Kirjopyykki 60 °C + Esipesu«.		
Pesuainekotelossa on pesuainejäämiä.	Pesuaine on kosteaa tai kokkareista.	Kuivaa pesuainelokerot ennen pesuaineen annostelua.		
		Kotelon jakaja on alaspainettuna (nestemäisille pyykinpesuaineille tarkoitettu asento). Siirrä jakaja takaisin asentoon jauhemaiset pyykinpesuaineet.		

29

äiriö Syy		Toimenpide		
Merkkivalot eivät pala.	Sulake on palanut.	Kytke päälle/vaihda sulake.		
		Soita huoltoon, jos häiriö toistuu usein.		
	Sähkökatko.	Pesuohjelma jatkuu, kun sähköt ovat taas päällä. Jos pyykki pitää poistaa koneesta, toimi kuten kohdassa »Poistopumpun puhdistus« neuvotaan, katso sivu 26.		
	Pistoke ei ole kunnolla pistorasiassa.			
Ohjelma ei käynnisty. Merkkivalo »ڻ« vilkkuu.	Kansiluukku ei ole kiinni.	Sulje kansiluukku (sen pitää lukittua kuuluvasti).		
Ohjelma ei käynnisty. Merkkivalot »Ů«, »∰« ja »« vilkkuvat.	Pesurumpu jumittunut, koska rummunluukku ei ole kiinni.	Sulje rummunluukku.		
Ohjelma ei käynnisty.	Valitsinta »◆« ei ole painettu.	Paina valitsinta »  «.		
Koneeseen ei tule vettä tai pesuaine ei huuhtoudu	Vesihanaa ei ole avattu.  Avaa vesihana.			
koneeseen. Merkkivalo »⇔« vilkkuu.	Vedenottoletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin.			
	Tulovesisihdit tukossa.	Puhdista sihdit, katso alkaen sivulta 28.		
Vesi ei pumppaudu kokonaan koneesta.	Jokin esine on tukkinut poistopumpun.	Puhdista pumppu, katso alkaen sivulta 26.		
Merkkivalo »⊯« vilkkuu.	On pesty tekstiilejä, joista irtoaa paljon nukkaa. Vedenpoistoletku on mutkalla. Viemäriputki tai poistoletku on tukossa.	Puhdista viemäriputki ja/tai vedenpoistoletku.		
Vettä ja huuhteluainejäämiä lokerossa ⊗	Tämä ei ole mikään vika.	Huuhteluaineen vaikutus ei heikkene.		
Vettä valuu ulos koneen alta.	Vedenottoletkun kierrekiinnitys Kiristä kierrekiinnitys. vuotaa.			
	Vedenpoistoletku vuotaa.	Vaihda poistoletku.		

Häiriö	Syy	Toimenpide	
Koneesta tulee ulos vaahtoa.	Liian paljon pesuainetta.	Kytke kone pois toiminnasta. Kaada ruokalusikallinen huuhteluainetta ½ litraan vettä sekoitettuna lokeroon II. Kytke kone toimintaan.	
		Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.	
Moottorin ääni kuuluu	Tämä ei ole mikään vika. Ääni kuuluu moottorin käynnistyessä.		
Pumpun ääni kuuluu	Tämä ei ole mikään vika. Ääni kuuluu pumpun käynnistyessä ja	kun pumppu »imetään tyhjäksi«.	
Luukun avauspainike ei toimi.	Pesuohjelma ei ole vielä päättynyt tai toiminto »  « on valittuna.	Kansiluukun voi avata veden poiston ja ohjelman päättymisen jälkeen vasta noin 2 minuutin kuluttua.	
Kone tärisee pestäessä ja lingottaessa.	Kuljetustukia ei ole poistettu.	Poista kuljetustuet, katso sivu 37.	
	Koneen jalkoja ei ole lukittu.	Lukitse koneen jalat.	
	Kone on pyörien varassa.	Käännä vipu vasemmalta oikealle.	
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole mikään vika. Epätasapainon tunnistus yrittää jakaa linkouksen monta kertaa.	pyykkiä tasaisemmin käynnistämällä	
Pesutulos ei ole hyvä.	Pyykki oli oletettua likaisempaa.	Valitse sopiva pesuohjelma.	
	Pesuainetta oli annosteltu liian vähän.	Annostele pesuaine valmistajan ohjeiden mukaan.	
Pyykissä on pesuainejäämiä.	Joissakin fosfaatittomissa pesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen, ja ne näkyvät pyykissä vaaleina tahroina.	Valitse heti toiminto »Huuhtelu« tai harjaa vaaleat läiskät pois, kun pyykki on kuivunut.	
Pyykissä on harmaita jäämiä.	Jäljet ovat jääneet voiteista, rasvoista tai öljyistä.	Annostele seuraavalla kerralla enemmän pesuainetta ja valitse tekstiileille suurin sallittu lämpötila.	
»Ready in«-aika muuttuu ohjelman aikana.	Tämä ei ole mikään vika. Katso myös ohjeet kohdassa »Näyttö »Ready in / Start in«« ja »Valitsin »Start in««, sivu 18.		

Häiriö	Syy	Toimenpide		
Jäljellä oleva pesuaika lyhenee, katso sivu 18.	Tämä ei ole mikään vika. Kun pyykkiä on vähän, voi pesuaika mukaan.	lyhentyä aina valitun pesuohjelman		
Jäljellä oleva pesuaika pitenee, katso sivu 18.	Kun vaahtoa on liikaa, vaahdon tunnistus käynnistää ylimääräisen huuhteluvaiheen ja ylimääräisen linkousvaiheen huuhtelutuloksen parantamiseksi.	Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.		
	Kun pyykki on jakautunut koneeseen epätasaisesti, pesuohjelma voi kestää kauemmin, koska kone yrittää korjata epätasapainon käynnistämällä linkouksen monta kertaa.	Epätasapainon välttämiseksi kannattaa pestä aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita.		
	Kun tulovesi on hyvin kylmää, sen lä ohjelma voi pidentyä.	mmittäminen kestää kauemmin, jolloin		

### Huoltopalvelu

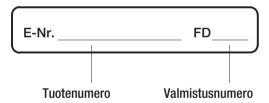
Jokainen pesukone joutuu ennen tehtaalta lähtöä lopputarkastukseen, missä tarkastetaan huolellisesti koneen toiminta ja että se on moitteettomassa kunnossa. Kun Sinulla on kysyttävää – etenkin pesukoneen asennukseen liittyviä kysymyksiä – käänny huoltopalvelun puoleen.

Ennen kuin soitat huoltoon, tarkista voitko korjata vian itse (katso alkaen sivulta 29).

Neuvontatapauksissa joudut maksamaan mahdolliset huoltoliikkeelle aiheutuneet kustannukset.

Löydät lähimmän huoltoliikkeen oheisesta luettelosta. Ilmoita huoltopalvelulle laitteen tuotenumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD).

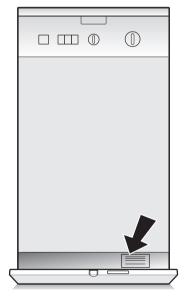
Löydät nämä tiedot paksuin viivoin korostettuna jalustapaneelin taakse sijoitetussa laitekilvessä olevasta tyyppikilvestä.



Merkitse laitteen numerot tähän.

Autat huoltopalvelua, kun ilmoitat jo puhelimessa tuotenumeron ja valmistusnumeron. Näin säästät huoltomiehen turhista matkoista aiheutuneet kulut.

Lisätietoja ja tuotevalikoiman löydät internet-sivuiltamme: http://www.bosch-hausgeraete.de



### Kulutustiedot

Normaali pesuohjelma	Lisätoiminto	Täyttömäärä	Sähkö *	Vesi *	Ohjelman kestoaika *
Kirjopesu 40 °C	Î	5,0 kg	0,55 kWh	53 I	2:10 h
Kirjopesu 60 °C	_	4,5 kg	0,85 kWh	53 I	1:17 h
Kirjopesu 60 °C Tahrat	The state of the s	5,0 kg	0,95 kWh	47 I	2:15 h
Valkopesu 90 °C (kuumaan pesuveteen lisätään ennen veden poispumppaamista noin kylmää vettä)		5,0 kg	1,9 kWh	60 I	2:10 h
Siliävät 40 °C		2 kg	045 kWh	45 I	1:18 h
Hieno/silkki 30 °C		2 kg	0,3 kWh	42 I	0:35 h
Villa 30 °C	Î	2 kg	0,2 kWh	35 I	0:50 h

<sup>\*</sup> Vedenpaine, -kovuus, -lämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pesuaine, jännitevaihtelut verkossa ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat ilmoitettuihin kulutustietoihin.

# Pesukoneen sijoitus, liitäntä ja kuljetus

#### Turvallisuusohjeita

#### ∆ Loukkaantumisvaara!

Pesukone on painava. Ole varovainen konetta nostettaessa.

#### Huom.!

Irrota ehdottomasti kuljetustuet ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa.

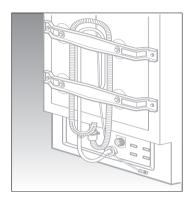
Jäätyneet letkut voivat haljeta/rikkoutua. Älä sijoita pesukonetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätyä.

Pesukone voi vaurioitua. Älä nosta konetta sen ulkonevista osista.

Noudata tässä olevien ohjeiden lisäksi paikallisen vesija sähkölaitoksen antamia määräyksiä.

Jos olet epävarma, jätä liitäntä huoltomiehen tehtäväksi.

### Toimituksen sisältyvät tarvikkeet



- vedenottoletku.
- vedenpoistoletku,
- sähköliitäntäletku ja pistoke,
- kaareva letkun pidike, kun vedenpoisto tapahtuu esim. pesualtaaseen,
- ruuviavain,
- suojatulpat reikien peittämiseen kuljetustukien poiston jälkeen.

Liitäntätilanteen mukaan voidaan lisäksi tarvita:

letkunkiinnitin Ø 24–40 mm (saatavissa alan liikkeistä) hajulukkoon kiinnittämistä varten.

Jokainen pesukone tarkastetaan ennen tehtaalta lähtemistä huolellisesti käyttöolosuhteita vastaavissa olosuhteissa. Pesurumpuun jäänyt kosteus ja vesi johtuvat tästä tarkastuksesta.

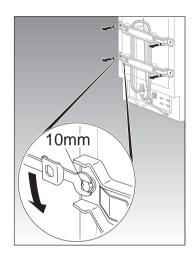
#### Hyödyllisiä työkaluja

Seuraavista työkaluista on apua:

- lenkkiavain SW 13 kuljetustukien poistamiseen,
- vesivaaka koneen suoristamiseen.

# Kuljetustukien

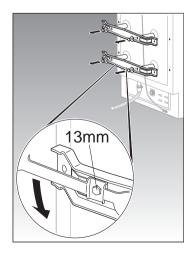
# Kuljetustukien poisto



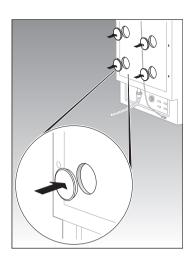
#### Huom.!

Poista kuljetustuet koneen takaa ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä kuljetustuet koneen mahdollista myöhempää kuljettamista varten (esim. muuton yhteydessä).

☐ Irrota kuljetustukien 4 ulompaa ruuvia 10 mm ruuviavaimella.



- □ Avaa kuljetustukien 4 sisempää ruuvia 13 mm ruuviavaimella.
- ☐ Irrota kuljetustuet.



☐ Sulje takaseinässä olevat 4 isoa reikää painamalla niiden päälle mukana olevat suojatulpat.

# Kuljetustukien kiinnitys

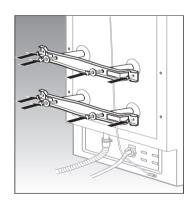
### Huom!

Ennen pesukoneen kuljettamista (esim. muuton yhteydessä)

- sulje vesihana,
- poista koneeseen jäänyt loppuvesi (katso sivu 26),
- poista vedenpaine vedenottoletkusta (katso sivu 28),
- irrota pyykinpesukone sähköverkosta, aseta verkkopistoke pysäköintiasentoon,
- irrota vedenotto- ja vedenpoistoletku ja kiinnitä ne koneen taakse,
- kiinnitä kuljetustuet.

Kuljetustukien kiinnitys:

- Ota suojukset pois paikoiltaan.
- ☐ Irrota letkunkiinnittimet.
- ☐ Kuljetustuen esivalmistelut: Vedä ruuvia niin paljon ulos hylsystä, kunnes ruuvinpää ja hylsynpää ovat samassa tasossa.
- ☐ Aseta ruuvit paikoilleen ja kiristä.



# Sijoitusalusta

Pesukone on sijoitettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan myös linkouksen aikana.

Sijoitusalustan on oltava kiinteä ja tasainen. Pehmeät lattiapäällysteet, esim. kokolattiamatot tai päällysteet, joissa on vaahtomuovia, eivät sovellu sijoitusalustaksi.

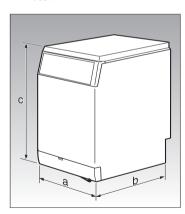
Jos huoneessa on puupalkkirakenteet:

- ☐ Mikäli mahdollista sijoita kone huoneen nurkkaan.
- ☐ Kiinnitä lattiaan ruuveilla vettäkestävä puulevy (paksuus vähintään 30 mm).
- ☐ Kiinnitä pesukone paikoilleen jaloista kiinnityssarjan\* avulla.

Jos pesukone sijoitetaan jalustan päälle:

- ☐ Kiinnitä pesukone paikoilleen jaloista kiinnityssarjan\* avulla.
  - \*Kiinnityssarjan saat alan liikkeistä tai huoltopalvelusta, tilaus-nro WMZ 2200.

## Mitat



 $a = 450 \, \text{mm}$ 

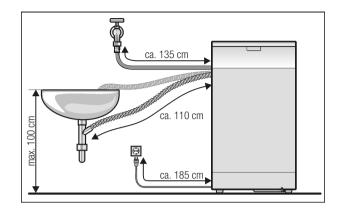
b = 580 mm

c = 850 mm

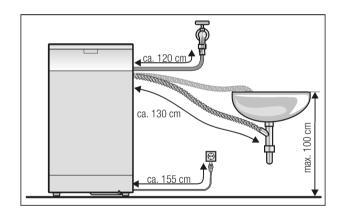
Paino noin 64 kg

# Letkujen ja johtojen pituudet

Vasemmanpuoleinen liitäntä



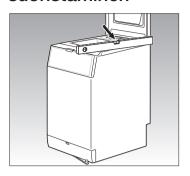
### Oikeanpuoleinen liitäntä



Alan liikkeistä on saatavissa:

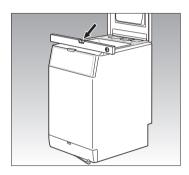
- pitempi vedenottoletku (n. 2,20 m).

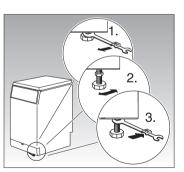
# Koneen suoristaminen



Koneen on oltava vaakasuorassa ja tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa. Kone ei saa missään tapauksessa heilua.

☐ Suorista pesukone neljän säädettävän jalan ja vesivaa'an avulla:





Koneen jalkojen korkeuden korjaaminen:

- Avaa vastamutterit ruuviavaimella.
- ☐ Muuta koneen jalkojen korkeutta.
- ☐ Kiristä vastamutterit koneen runkoa vasten.

# Sijoituspaikan muuttaminen

Kun haluat siirtää pesukoneen toiseen paikkaan, voit liikuttaa sitä pyörien avulla.

### Huom.!

Pyörien käyttö on tarkoitettu vain paikanvaihtoon koneen sijoitustilassa eikä koneen siirtämiseen pitempiä matkoja.

### Perusasento

Vipu sijaitsee pesukoneen etupuolella oikeanpuoleisessa alanurkassa.

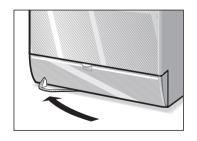


### Huom.!

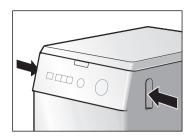
Pesun aikana koneen tulee aina seistä tukevasti jalkojen varassa (vipu oikealla).

Kun siirrät konetta pyörien avulla, ota huomioon vesiliitännät (vedenotto- ja poisto) ja sähköliitäntä (verkko- johto)!

Verkkojohdon voit kelata rullalle ja laittaa verkkopistokkeen pysäköintiasentoon koneen takana.



Käännä koneen etupuolella oleva vipu vasemmalle, jolloin kone on pyörien varassa.



☐ Tartu pesukoneen oikealla ja vasemmalla puolella oleviin tartuntasyvennyksiin ja siirrä pesukone haluamaasi paikkaan.



- ☐ Aseta vipu alkuperäiseen asentoon (kääntämällä oikealle), jolloin kone seisoo taas tukevasti jalkojen varassa.
- ☐ Tarkista, että kone on pystysuorassa ja tukevasti kaikkien 4 jalan varassa lattialla. Muussa tapauksessa kone on erittäin äänekäs linkouksen aikana ja voi siirtyä paikoiltaan.

# Liitäntä

### Vesiliitäntä

### Vedenotto

#### Huom!

Käytä pesukonetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa. Älä liitä konetta paineettoman vedenlämmittimen sekoittimeen.

Jos olet epävarma, jätä liitäntä huoltomiehen tehtäväksi.

- Varo, ettei vedenottoletku mene mutkalle tai jää puristuksiin.
- Älä tee muutoksia letkuun tai katkaise sitä (letku ei silloin ole enää riittävän luja).

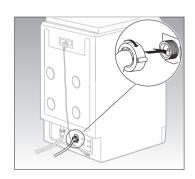
Kiristä muoviset kierrekiinnitykset vain käsikireydelle. Älä irrota sihtejä vedenottoletkusta.

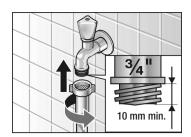
Vesijohtoverkoston vedenpaine:

- Vedenpaineen tulee olla välillä 1 ... 10 bar (kun vesihana on auki, veden virtausmäärän on oltava vähintään 8 litraa minuutissa).
- Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

Kiinnitä letku takaisin paikoilleen.

□ pesukoneen takaseinään ja ...





u vesihanaan.

☐ Liitännän jälkeen:

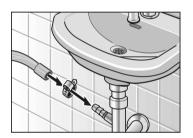
Avaa vesihana täysin auki ja tarkista, onko liitäntäkohdissa vuotoa.

### Vedenpoisto

### Huom!

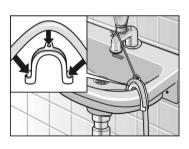
Varo, ettei poistoletku mene mutkalle. Älä vedä letkua kireälle.

Korkeusero sijoitusalustan ja vedenpoistopisteen välillä: enintään 100 cm.



Vedenpoisto hajulukkoon:

□ Varmista liitäntäkohta letkunkiinnittimellä,
 Ø 24–40 mm (alan liikkeistä).



Vedenpoisto pesualtaaseen:

### Huom!

Varmista, että altaan tulppa on poistettu.

- ☐ Varmista vedenpoistoletku, niin ettei se pääse putoamaan lattialle.
- ☐ Tarkista vedenpoistovaiheen aikana, että vesi poistuu koneesta riittävän nopeasti.

### Sähköliitäntä

#### Huom.!

Pesukoneen saa liittää ainoastaan vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.

Pesukoneen laitekilvessä ilmoitetun jännitteen on oltava sama kuin verkkojännitteen.

Liitäntätiedot ja vaadittava sulake on ilmoitettu laitekilvessä.

### Varmista, että:

- verkkopistoke ja pistorasia sopivat toisiinsa.
- johdon pinta-ala on riittävä,
- maadoitusjärjestelmä on asennettu määräysten mukaisesti.

Liitäntäjohdon saa (tarvittaessa) vaihtaa vain sähköasentaja.

Varaliitäntäjohtoja saat huoltopalvelusta.

Älä käytä haaroitusjohtoja/-tulppia tai jatkojohtoja.

Kun käytät vikavirtasuojakytkintä, siinä tulee olla merkintä: .

Ainoastaan tämäntyyppiset suojakytkimet täyttävät nykyään voimassa olevat määräykset.

Älä laita verkkopistoketta pistorasiaan tai poista sitä pistorasiasta märin käsin.

Irrota verkkopistoke pistorasiasta vain pistokkeesta vetäen. Älä vedä johdosta.

# Hakemisto

Ei linkousta, 16

Lisätoimintojen valitsimet, 4 Luukun avauspainike, 4

Lisätoimintojen, 16 Tehopesu, 13

#### F M R Ei linkousta, 16 Merkkivalot, 4 Rummunluukun avaaminen. 5 Epätasapainon Mitat, 40 tunnistus, 15 S N Н Sijoituspaikan muuttami-Näyttö, »Start in«, 4 nen. 43 Huoltopalvelu, 33 Nävttö »Readv in«. 4 Т L Näyttö ja valitsin »Ready in«, 18 Tuotenumero, 33 Internet, 33 Näyttö ja valitsin V K »Start in«, 19 Valitsin Kalkinpoisto, 24 »Startzeit«, 4 Kansiluukun avaaminen. 5 Ohjaustaulu, 4 Start, 4 Koneen suoristaminen, 42 Ohjeita käyttöhäiriöiden va-Valmistusnumero, 33 Kuljetustukien kiinnitys, 39 ralle, 29 Υ Kuljetustukien poisto, 37 Ohjelman kestoaika, 34 ylimääräinen huuhtelukerta, Kulutustiedot, 34 Ohjelmavalitsin, 4, 13 4, 16 Peruspesuohjelmat, 13 L vpistyminen vähenee, 4, 16 Letkujen ja johtojen pituudet, 41 Peruspesuohjelmat, 13 Linkousnopeuden Pesuainemäärän annostevalitsin, 4 lu. 11 Lisätoiminnot, Tehopesu, pysäköintiapu, 5 4, 16 Pyykin poisto koneesta, 22 Lisätoiminto, 16

Pyykinpesukoneen valmi-

stelut, 7

<b>Pesuohjelmat <sup>1)2)</sup></b> Pyykkilaji	Pyykkimäärä max.	Likaisuusasteet	Tarvittavan lisätoiminnonvalitsin
Valko-/kirjopyykki Kulutusta kestävät, valkopesuun soveltuvat tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa			
30, 40 <sup>3)</sup> , 60 °C	5 kg	vähän – normaalisti likainen	Til I
60 °C Tahrat <sup>3)</sup>			
		normaalisti likainen, tahroja	<b>≅</b>
90 °C		normaalisti likainen	Î
30, 40, 60 °C	max. 4.5 kg	vähän likainen	_
30, 40, 60 °C		normaalisti – erittäin likainen	Ê
60 °C Tahrat		normaalisti – erittäin likainen, tahroja	\(\hat{\alpha}\)
Siliävät Siliävät tekstiilit jotka ovat esim. puuvillaa, pellavaa, sekoitekuitua tai synteettistä materiaalia (sopii myös pikaohjelmille)			
30, 40, 60 °C	max. 2 kg	vähän likainen	_
30, 40 <sup>3)</sup> , 60 °C		normaalisti – erittäin likainen	î
Hieno/Silkki Hellävaraisen pesun vaativille tekstiileille esim. silkki, satiini, synteettiset materiaalit tai sekoitekuidut, joissa ei ole villaa (esim. verhot)			
30 °C	max. 2 kg	vähän likainen	_
30 °C		normaalisti – erittäin likainen	î
Villa  Käsinpestäville tai konepesun kestäville tekstiileille, jotka ovat villaa tai villasekoitetta esim. kasmir, mohair tai angora sopivat myös käsinpestävälle silkille			
kylmä, 30 °C	max. 2 kg	vähän likainen	_
kylmä, 30 °C <sup>3)</sup>		normaalisti – erittäin likainen	{}≣

# Lisäohjelmat Huuhtelu, Linkous, Veden poisto

- 1) Voit muuttaa pesuohjelman seuraavilla toiminnoilla:

  - lisätoiminnot/valitsimet: ७ʰ (Haluttaessa), 窗 (Tehopesu), ☜ (Ylimääräinen huuhtelukerta), ☺ (Helläv. linkous), 尐 (Esipesu).
- 2) Kun valitset pesuohjelman ilman esipesua, annostele pesuaine lokeroon II (vasemmalla), kun valitset pesuohjelman, jossa on esipesu, annostele pesuaine lokeroon I ja II.
- 3) Pesuohjelma-asetus EN 60 456 ja IEC 60 456 mukaista testausta varten.

WOP2651SN